

CENTRUM SOCIÁLNYCH SLUŽIEB ZÁKAMENNÉ
ULICA VYŠNÝ KONIEC 559/55
029 56 ZÁKAMENNÉ
V ZRIAĐOVATELSKEJ PÔSOBNOSTI ŽSK

Organizačná smernica

Etický kódex

OS 01/022

	Titul, meno, priezvisko	Podpis	Dátum schválenia	Účinnosť
Vypracoval:	Mária Sekerášová – vedúca ekonomicko-prevádzkového úseku		28. apríla 2021	1. mája 2021
Schválil:	JUDr. PhDr. Adriana Adamicová – riaditeľka CSS Zákamenné			
Schválil:	Bc. Mária Vlčáková – predsedníčka Základnej odborovej organizácie SOZZ a SS pri CSS Zákamenné			
Schválil:	JUDr. PhDr. Adriana Adamicová – riaditeľka CSS Zákamenné		Zmena: 1.5.2021	

POKYNY PRE UŽÍVANIE ORGANIZAČNEJ SMERNICE

- Organizačná smernica musí byť uložená takým spôsobom, aby bola prístupná všetkým pracovníkom, ktorí ju využívajú pri práci.
- Vedúci úseku preukázateľne oboznámi podriadených pracovníkov s obsahom tejto organizačnej smernice.
- Vedúci úseku zodpovedá za kontrolu dodržiavania tejto organizačnej smernice.
- Každý užívateľ v prípade potreby môže podať návrh na zmenu spracovateľovi.
- Organizačná smernica je majetkom Centra sociálnych služieb Zákamenné, nesmie byť rozmnožovaná, odnášaná z organizácie a odovzdaná tretím osobám.

	Titul, meno, priezvisko	Podpis	Dátum
Duplikát číslo:			

Rozdeľovník č.:	1	Riaditeľ
	2	Ekonomicko – prevádzkový úsek
	3	Pracovisko Oravská Lesná 296
	4	Pracovisko Zubrohlava, Hlavná 118
	5	

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:
		Strana 2 z 23

Obsah:

Etický kódex	1
Obsah:	2
1 Účel	3
2 Rozsah platnosti	3
3 Uloženie vnútorného predpisu	3
4 Oboznámenie s vnútorným predpisom	3
5 Použité pojmy, skratky a symboly	3
5.1 Použité skratky	3
5.2 Použité symboly	3
6 Zodpovednosti a právomoci	3
7 Popis	4
7.1 Úvodné ustanovenia	4
7.2 Uznávané hodnoty CSS Zákamenné	4
7.3 Pravidlá profesionálneho správania organizácie ku prijímateľom sociálnych služieb	5
7.4 Pravidlá profesionálneho správania organizácie k zamestnancom	6
7.5 Pravidlá profesionálneho správania medzi zamestnancami	7
7.6 Pravidlá profesionálneho správania zamestnancov voči prijímateľom sociálnej služby	8
7.7 Pravidlá profesionálneho správania voči rodinným príslušníkom, blízkym osobám a ďalším zainteresovaným stranám	9
7.8 Etický kódex sociálneho pracovníka, asistenta sociálnej práce, asistenta na úseku sociálnej práce, manažéra kvality sociálnych služieb	9
7.9 Spoločné a záverečné ustanovenia	18
8 Súvisiace predpisy	19
8.1 Externé predpisy	19
8.2 Interné predpisy	19
9 Súvisiace záznamy o kvalite	19
10 Prílohy	19

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:
		Strana 3 z 23

1 ÚČEL	Etický kódex je vnútorným predpisom zamestnávateľa, ktorý stanovuje uznávané hodnoty Centra sociálnych služieb Zákamenné (ďalej len „CSS Zákamenné“) a základné etické zásady správania sa zamestnancov, na ktorých je budovaná a rozvíjaná inštitucionálna kultúra zariadenia.	
2 ROZSAH PLATNOSTI	Organizačná smernica je záväzná pre všetkých zamestnancov zamestnávateľa CSS Zákamenné.	
3 ULOŽENIE VNÚTORNÉHO PREDPISU	Smernica bude trvalo uložená u štatutárneho orgánu, na ekonomicko-prevádzkovom úseku v origináloch a na pracovisku v Oravskej Lesnej a Zubrohlave vo fotokópiách, a je prístupná všetkým zamestnancom.	
4 OBOZNÁMENIE S VNÚTORNÝM PREDPISOM	Zodpovedný vedúci zamestnanec organizačného útvaru je povinný bezodkladne najneskôr na najbližšej porade útvaru po pridelení Smernice zabezpečiť oboznámenie všetkých zamestnancov so smernicou, a zároveň informovať o tom, kde bude trvalo uložená.	
5 POUŽITÉ POJMY, SKRATKY A SYMBOLY	OS	organizačná smernica
	VM	vrcholový manažment
5.1 <i>Použité skratky</i>		
5.2 <i>Použité symboly</i>	V smernici nie sú použité symboly vývojových diagramov.	
6 ZODPOVEDNOSTI A PRÁVOMOCI	Vedúci všetkých organizačných úsekov zodpovedajú za: • dodržiavanie tejto OS, • preukázateľné oboznámenie pracovníkov s touto OS. Pracovníci zodpovedajú za: • zaobchádzanie s OS tak, aby nedošlo k strate alebo poškodeniu, • dodržiavanie tejto OS. Pracovníci majú právomoc iniciovať nápravu, resp. zmenu tejto OS.	

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:
		Strana 4 z 23

7 POPIS 7.1 Úvodné ustanovenia	1) Vzhľadom na postavenie a význam CSS Zákamenné pri poskytovaní sociálnych služieb pre prijímateľov je dôležité, aby každý zamestnanec CSS Zákamenné (ďalej len „zamestnanec“) vykonával práce kvalitne, efektívne, produktívne a kompetentne, a aby napomáhal poslaniu zariadenia zodpovedným plnením úloh. 2) Etický kódex je súhrnným vyjadrením základných etických pravidiel konania organizácie, ktorá koná vo verejnom záujme a jej požiadaviek na jej zamestnancov. Stanovuje zásady správania sa v súlade s platnými právnymi predpismi a uznávanými hodnotami, dodržiavaním ktorých chráni záujmy prijímateľov sociálnych služieb, zamestnancov a určuje vzťahy k vonkajšiemu prostrediu. 3) Dodržiavanie Etického kódexu je záväzné pre CSS Zákamenné a všetkých jej zamestnancov, je súčasťou plnenia ich pracovných povinností a je jedným z kritérií hodnotenia ich pracovnej činnosti.
7.2 Uznávané hodnoty CSS Zákamenné	1) Uznávané hodnoty CSS Zákamenné sú: a) rešpektovanie ľudských práv prijímateľov, ostatných občanov a zamestnancov, b) dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na činnosť CSS Zákamenné, c) prospech a spokojnosť prijímateľov sociálnych služieb CSS Zákamenné, d) rozvoj a spokojnosť zamestnancov, e) individuálny prístup k riešeniu problémov prijímateľov sociálnych služieb v súlade s platnými právnymi predpismi a všeobecne uznávanými zásadami slušného správania. 2) Zamestnanci CSS Zákamenné sú rozhodujúcim predpokladom úspešnosti dosiahnutia dlhodobých cieľov organizácie a organizácia venuje pozornosť ich rozvoju, s dôrazom na profesionalitu, tvorivú aktivitu, iniciatívu a pracovnú výkonnosť, pretože len profesionálne zdatný, výkonný, iniciatívny a motivovaný zamestnanec je predpokladom úspešnosti poslania organizácie. 3) Účinné a efektívne dosahovanie cieľov a zvyšovanie produktivity práce je v prvom rade podmienené rozvojom úrovne riadiacej práce vedúcich zamestnancov. Z tohto dôvodu organizácia podporuje rozvoj odborných predpokladov a rozvoj schopností vedúcich zamestnancov.

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:
		Strana 5 z 23

7.3 <i>Pravidlá profesionálneho správania organizácie ku prijímateľom sociálnych služieb</i>	1) CSS Zákamenné vo vzťahu ku prijímateľom sociálnych služieb najmä: a) dôsledne rešpektuje ľudské, občianske práva a slobody prijímateľov sociálnych služieb, b) dôsledne rešpektuje princíp zachovania ľudskej dôstojnosti a autonómie prijímateľov sociálnych služieb, bez ohľadu na pohlavie, manželský stav, rodinný stav, rasu, farbu pleti, jazyk, vek, vieru a náboženstvo, zdravotný stav, politické alebo iné zmýšľanie, národný alebo sociálny pôvod, príslušnosť k národnosti alebo etnickej skupine, majetok, rod alebo iné postavenie, c) rešpektuje ich názor a rozhodnutie, d) rešpektuje súkromie a osobný život prijímateľov sociálnych služieb, e) rešpektuje listové tajomstvo a tajomstvo iných písomností a záznamov, či už uchovávaných v súkromí, alebo zasielaných poštou, alebo iným spôsobom. Rovnako rešpektuje tajomstvo správ podávaných telefónom, telegrafom alebo iným spôsobom, f) nevedie o prijímateľoch sociálnych služieb žiadne záznamy bez ich súhlasu, nevydáva o nich žiadne informácie bez možnosti prijímateľov sociálnych služieb vyjadriť sa, g) podporuje začlenenie prijímateľov sociálnych služieb do spoločnosti, h) uspokojuje a rozvíja potreby, záujmy, schopnosti, nadanie a talent prijímateľov sociálnych služieb, i) napomáha seberealizácii, pozitívnemu mysleniu, radosti zo života prijímateľov sociálnych služieb, j) aktivizuje ho k posilneniu sebestačnosti, zabráňuje jeho sociálnemu vylúčeniu, k) zabezpečuje osobný, telefonický a písomný kontakt alebo elektronický kontakt s osobou, ktorú si sám určí, najmä na účel ochrany jeho práv a právom chránených záujmov, nadväzovania a udržiavania sociálnych väzieb s rodinou a komunitou a udržiavania partnerských vzťahov, l) prihliada na individuálne potreby prijímateľov sociálnych služieb.
---	---

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:
		Strana 6 z 23

7.4 Pravidlá profesionálneho o správania organizácie k zamestnancom	1) CSS Zákamenné vo vzťahu k zamestnancom: a) dôsledne rešpektuje ľudské práva a platné právne predpisy, b) rešpektuje právo na dôstojnosť zamestnanca a jeho invaliditu bez ohľadu na pohlavie, manželský stav, rodinný stav, rasu, farbu pleti, jazyk, vek, vieru a náboženstvo, zdravotný stav, politické alebo iné zmýšľanie, odborovú činnosť, národný alebo sociálny pôvod, príslušnosť k národnosti alebo etnickej skupine, majetok, rod alebo iné postavenie, c) plní záväzky vyplývajúce z pracovnoprávných predpisov, kolektívnej zmluvy, organizačného poriadku, pracovného poriadku, poriadku o odmeňovaní zamestnancov a ochraňuje záujmy zamestnanca v spolupráci s odborovou organizáciou pôsobiaceou v CSS Zákamenné, d) zabezpečuje ochranu zdravia pri práci, dodržiavanie psychohygienických zásad, vytváranie vhodných pracovných podmienok pre zamestnanca vrátane zamestnanca so zmenenou pracovnou schopnosťou, e) nevedie o zamestnancovi žiadne záznamy bez jeho súhlasu, nevydáva o ňom žiadne informácie bez možno zamestnanca vyjadriť sa k nim, f) dôveruje zamestnancovi, poskytuje mu informácie prostredníctvom odborovej organizácie pôsobiacej v CSS Zákamenné o cieľoch, rozvoji a o dosahovaných výsledkoch, ktoré sú potrebné na výkon pracovnej činnosti, g) rešpektuje právo u zamestnanca na vyslovenie vlastného názoru týkajúceho sa výkonu pracovnej činnosti, zlepšenia riadenia, organizácie práce, štruktúry a vzťahov medzi zamestnancom a organizáciou, h) rešpektuje u zamestnanca ako vec osobnej slobody jeho politickú orientáciu a neobmedzuje ho v politických aktivitách, pokiaľ ich nevykonáva v pracovnom čase a v priestoroch organizácie, i) uplatňuje princíp spravodlivého odmeňovania podľa kvality, odbornosti a množstva vykonanej práce s ohľadom na tvorivý, iniciatívny a zodpovedný prístup zamestnanca k plneniu úloh, j) umožňuje vzdelávanie zamestnanca prispievajúce k jeho profesionálnemu rastu a zvyšovaniu a prehlbovaniu kvalifikácie, k) vytvára podmienky na pracovnú sebarealizáciu zamestnanca, l) zabezpečuje maximálnu objektivitu pri prijímaní nových zamestnancov zohľadňujúc ich pracovné a osobnostné predpoklady na výkon pracovnej činnosti, uplatňuje zásadu rovnakého prístupu bez akýchkoľvek obmedzení, priamej alebo nepriamej diskriminácie, m) zabezpečuje a neustále rozvíja sociálny program a sociálnu politiku, podporuje korektné vzťahy medzi zamestnancami, vzájomnú úctu, čestné konanie a aktívnu spoluprácu pri riešení pracovných úloh, n) vytvára zodpovedajúce pracovné podmienky, ktoré sú potrebné na vykonávanie práce.
--	--

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:
		Strana 7 z 23

7.5 Pravidlá profesionálneho správania medzi zamestnancami	1) Zamestnanec vo vzťahu k ostatným zamestnancom je povinný: a) dodržiavať zásady spoločenskej etiky bez prejavu nadradenosti, b) zachovávať dôvernosť údajov o výške vlastných príjmov a príjmov ostatných zamestnancov, c) udržiavať a posilňovať na pracovisku zdvorilé a korektné vzťahy, d) ochotne spolupracovať v záujme dosiahnutia pracovných cieľov, e) rešpektovať súkromie ostatných zamestnancov na pracovisku aj v osobnom živote, f) zaujímať korektný, ale nekompromisný postoj voči nedostatkom v práci ostatných zamestnancov, g) poskytovať pomoc služobne novým zamestnancom pri zaškoľovaní do pracovnej agendy, odovzdávanie know-how skúseností je integrálnou súčasťou vzájomnej spolupráce zamestnancov v CSS Zákamenné za účelom skvalitňovania sociálnych služieb a kvality a podpory medziludských vzťahov na pracovisku, h) poskytovať pomoc služobne mladším zamestnancom, i) je povinný svojim správaním na pracovisku predchádzať konfliktom, šikane, mobbingu, bossingu. Zamestnancovi je v organizácii poskytovaná supervízia aj za účelom spracovávania konfliktných situácií na pracovisku, najmä v oblasti komunikácie a kooperácie medzi spolupracovníkmi. 2) Vedúci zamestnanec vo vzťahu k podriadeným zamestnancom je povinný: a) bezodkladne a konštruktívne riešiť vzniknuté konflikty, b) byť vzorom pre ostatných zamestnancov v správaní, konaní a prístupoch k pracovným povinnostiam, c) upevňovať dobré vzťahy medzi zamestnancami, d) spravodlivo hodnotiť zamestnancov pri odmeňovaní, e) poskytovať podriadeným zamestnancom včas všetky informácie a podklady potrebné na výkon ich činností, f) motivovať výkon zamestnancov, g) byť otvorený voči pripomienkam zamestnancov.
--	--

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:
		Strana 8 z 23

7.6 <i>Pravidlá profesionálneho správania zamestnancov voči prijímateľom sociálnej služby</i>	1) Zamestnanci CSS Zákamenné vo vzťahu k prijímateľom sociálnej služby sú povinní: - bez ohľadu na pohlavie, rasu, náboženstvo, kultúru a sociálne postavenie prijímateľa sociálnych služieb sa správať ku prijímateľovi korektne, s pochopením a rešpektovaním jeho osobnosti, - s prijímateľmi sociálnych služieb jednať tak, aby chránil dôstojnosť a ľudské práva všetkých bez rozdielu, - voči prijímateľovi sociálnych služieb byť trpezliví, empatickí, spravodliví a rešpektovať jeho špecifické potreby a záujmy, - ochraňovať prijímateľa sociálnych služieb pred ponižovaním, zneužívaním, vykorisťovaním, neetickým a nezákonným konaním iného zamestnanca alebo dobrovoľníka, - ku prijímateľovi sociálnych služieb pristupovať ako k rovnocennému partnerovi a neznižovať sa k arogantnému a hrubému správaniu voči nemu, - pri výkone svojej práce zodpovedať za bezpečnosť a ochranu prijímateľa sociálnych služieb, - chrániť a rešpektovať právo prijímateľa sociálnych služieb na súkromie, - s každým prijímateľom sociálnych služieb komunikovať pre neho zrozumiteľnou rečou, - prijímateľa sociálnych služieb aktívne počúvať a akceptovať dostatočne dlhý čas na vyjadrenie sa prijímateľa sociálnych služieb, - rešpektovať pri každej činnosti zdravotný a psychický stav prijímateľa sociálnych služieb, ktorého záujem stojí vždy na prvom mieste, - chrániť majetok prijímateľa sociálnych služieb tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu alebo zničeniu, - neprijímať od prijímateľa sociálnych služieb žiadne finančné dary pre svoju osobu, nezneužívať dôveru prijímateľa sociálnych služieb v súvislosti s jeho majetkom.
--	--

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:01
		Strana 9 z 23

7.7	Pravidlá profesionálneho správania voči rodinným príslušníkom, blízkym osobám, dôverníkom a ďalším zainteresovaným stranám	1) Zamestnanci CSS Zákamenné vo vzťahu k rodinným príslušníkom, blízkym osobám, dôverníkom a ďalším zainteresovaným stranám sú povinní: a) pristupovať profesionálne, b) poskytovať pravdivé, zrozumiteľné a včasné informácie rodine, opatrovníkom prijímateľa a dôverníkom v zmysle svojich kompetencií, c) vážiť si každého občana a správať sa tak, aby všetky návštevy v zariadení vnímali, že sú vítané a zamestnanci sú tu pre nich, d) pomáhať zorientovať sa návštevm v priestoroch zariadenia, prípadne ich nasmerovať k cieľu (adresátovi) návštevy, e) voči verejnosti vystupovať zdvorilo a s úctou.
7.8	Etický kódex sociálneho pracovníka, asistenta sociálnej práce, asistenta na úseku sociálnej práce, manažéra kvality sociálnych služieb	1) Etický kódex sociálneho pracovníka a asistenta sociálnej práce bol schválený Snemom Slovenskej komory sociálnych pracovníkov a asistentov sociálnej práce 18. 9. 2015 a nadobudol účinnosť od 1. 10. 2015. Revidovaný text etického kódexu bol Profesijskou radou komory predložený v roku 2018, schválený Snemom Slovenskej komory sociálnych pracovníkov a asistentov sociálnej práce 10.1. 2019 a nadobudol účinnosť od 1. 2. 2019. Revidovaný text etického kódexu bol schválený Snemom Slovenskej komory sociálnych pracovníkov a asistentov sociálnej práce 27.4. 2021 a nadobudol účinnosť od 1. mája 2021. 2) Uvedený Etický kódex je v tejto časti záväzný pre sociálnych pracovníkov, asistentov sociálnej práce, asistentov na úseku sociálnej práce, manažéra kvality sociálnych služieb v CSS Zákamenné.

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:01
		Strana 10 z 23

7.8.1 Preambula	1) Sociálna práca je profesia založená na praxi a akademická disciplína, ktorá podporuje sociálnu zmenu, sociálny rozvoj, sociálnu súdržnosť, ako aj zmocnenie a oslobodenie ľudí. Princípy sociálnej spravodlivosti, ľudských práv, spoločnej zodpovednosti a rešpektovanie rozmanitosti sú ústredné pre sociálnu prácu. Podopretá teóriami sociálnej práce, spoločenských vied, humanitnými a miestnymi poznatkami, sa sociálna práca zaoberá ľuďmi a štruktúrami, aby podnecovala životné zmeny a zlepšovala blaho.¹ 2) Je nielen poslaním, ale aj povinnosťou sociálneho pracovníka a asistenta sociálnej práce² vykonávať sociálnu prácu svedomito a zodpovedne, dodržiavať pri jej výkone najvyšší možný štandard profesionality v súlade s právnymi predpismi a dostupnými vedeckými poznatkami tak, aby sociálna práca bola vykonávaná vždy s klientom³, v jeho prospech a potreby, so zreteľom na ďalšie osoby. Etické povedomie je zásadnou súčasťou profesionálnej činnosti sociálneho pracovníka a asistenta sociálnej práce. Jeho schopnosť a záväzok k etickému konaniu je základným aspektom kvality výkonu sociálnej práce. 3) Slovenská komora sociálnych pracovníkov a asistentov sociálnej práce (ďalej len „komora“) je profesijná organizácia, ktorá združuje sociálnych pracovníkov a asistentov sociálnej práce a tento kódex je súborom pravidiel, ktorými sa riadia všetci členovia komory. 4) Hlavným cieľom Etického kódexu sociálneho pracovníka a asistenta sociálnej práce (ďalej len etický kódex) je úsilie o napĺňanie poslania sociálnej práce, tak ako je definované v medzinárodnej definícii IFSW/IASSW (2014). Okrem toho etický kódex: - predstavuje kľúčové etické hodnoty profesie a základné etické princípy v rámci jednotlivých oblastí zodpovednosti, - je oporou pre sociálnych pracovníkov, asistentov sociálnej práce, výskumníkov, vzdelávateľov a študentov sociálnej práce, - poskytuje etické štandardy výkonu praxe sociálnej práce, - je nástrojom na hodnotenie profesionálneho etického konania, - podporuje etickú diskusiu a reflexiu, - prispieva k identite sociálnej práce ako profesie a posilňuje jej status. 5) Etický kódex podporuje formovanie profesie sociálneho pracovníka a asistenta sociálnej práce a jeho dodržiavanie je jedným zo základných predpokladov profesionálneho výkonu sociálnej práce ako aj úcty spoločnosti k tejto profesii v CSS Zákamenné. Dodržiavanie etického kódexu je preto v záujme všetkých sociálnych pracovníkov a asistentov sociálnej práce nezávisle od statusu člena komory. 6) Komora sa pri vydávaní stanovísk k etickým otázkam výkonu sociálnej práce riadi etickým kódexom. 7) Etické hodnoty a princípy tohto kódexu sa vzťahujú na všetky oblasti praxe sociálnej práce, vzdelávania a výskumu, ako aj všetky jej formy, či už ide o priamy kontakt tvárou v tvár alebo využívanie digitálnych technológií a sociálnych médií.
------------------------	---

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:01
		Strana 11 z 23

7.8.2 Hodnoty sociálnej práce	Sociálna práca je dynamicky sa rozvíjajúcou profesiou, založenou na hodnotách, akými sú sociálna spravodlivosť, ľudská dôstojnosť a medziľudské vzťahy. Je komplexnou profesiou, ktorá nachádza uplatnenie v rôznych rezortoch a oblastiach spoločnosti. 1. Sociálna spravodlivosť Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce a) má zodpovednosť za podporu sociálnej spravodlivosti vo vzťahu k celej spoločnosti, ako aj vo vzťahu k ľuďom s ktorými pracuje, b) usiluje sa zaistiť všetkým ľuďom prístup k potrebným informáciám, službám a zdrojom, rovnosť príležitostí a účasť na procese rozhodovania. Vytvára podmienky, ktoré užívateľom služieb sociálnej práce⁴ umožňujú dosiahnuť to, na čo majú právo, c) prispieva k odstráneniu prejavov a príčin sociálnej nespravodlivosti, diskriminácie, útlaku a bariér podporujúcich sociálne vylúčenie. Angažuje sa o dosiahnutie sociálnej zmeny, sociálneho rozvoja a sociálnej inklúzie, zvlášť v prospech zraniteľných a utláčaných jednotlivcov, skupín a komunít ľudí. Služby sociálnej práce sú poskytnuté každému žiadateľovi bez ohľadu – ale nielen – na pôvod, farbu pleti, rasu, etnickú príslušnosť, národnosť, jazyk, vek, pohlavie, rod, sexuálnu orientáciu, zdravotný stav, vierovyznanie, politické presvedčenie, manželský a rodinný stav, sociálno-ekonomický status a bez ohľadu na to, ako sa podieľa na živote celej spoločnosti. 2. Ľudská dôstojnosť Sociálna práca je založená na rešpektovaní prirodzenej dôstojnosti a hodnoty všetkých ľudí bez rozdielu a na dodržiavaní ľudských práv, ako sú uvedené v medzinárodných dokumentoch,⁵ v Ústave Slovenskej republiky a Listine základných práv a slobôd.⁶ Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce a) zaobchádza s každým človekom dôstojne, úctivo, majúci na zreteli individuálne rozdiely, kultúrnu, náboženskú, národnostnú a etnickú rôznorodosť, b) usiluje o zveľadenie klientových spôsobilostí, podporuje jeho vlastnú zodpovednosť a autonómiu, právo na sebaurčenie a spoluúčasť, c) spolupracuje s ďalšími osobami pri hľadaní primeranej rovnováhy medzi ľudskými právami, ktoré si vzájomne protirečia. 3. Medziľudské vzťahy Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce a) rozpoznáva dôležitosť medziľudských vzťahov, b) snaží sa posilňovať a zmocňovať⁷ ľudí do partnerstva v procese pomáhania, usiluje o podporu riešenia problémov v medziľudských vzťahoch, c) buduje a rozvíja profesionálne vzťahy. Váži si a rešpektuje prínos kolegov z iných inštitúcií a pomáhajúcich profesií.
---	---

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:01
		Strana 12 z 23

7.8.3 Etická zodpovednosť	Hodnoty sociálnej práce sa pri výkone profesie vyjadrujú eticky zodpovedným rozhodovaním a konaním. Etická zodpovednosť sociálneho pracovníka a asistenta sociálnej práce sa prejavuje nielen voči klientom, pracovišku, kolegom, profesii a spoločnosti, ale aj voči sebe samému. 1. Zodpovednosť voči klientom Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce a) má prvoradú zodpovednosť voči osobám s ktorými pracuje, b) nepoškodzuje klientov, ani nepodriaďuje ich potreby a záujmy svojim vlastným potrebám a záujmom, jedná s nimi bezúhonne, s účasťou, rešpektom a vytvára s nimi vzťah založený na báze dôvery, c) v komunikácii s klientmi alebo o nich sa nevyjadruje znevažujúco ani pejoratívne, d) rešpektuje príslušnosť k sociálnym skupinám, národnostnú, etnickú a kultúrnu rôznorodosť jednotlivcov, skupín a komunít, e) rešpektuje a presadzuje práva ľudí robiť vlastné voľby a rozhodnutia, za predpokladu, že to neohrozí práva a oprávnené záujmy ostatných, f) pracuje na budovaní sebavedomia a schopnosti ľudí, podporuje ich plné zapojenie a spoluúčasť vo všetkých aspektoch rozhodovania a konania, ktoré ovplyvňujú ich život, g) rešpektuje biologickú, psychickú, kultúrnu, spirituálnu a sociálnu integritu osoby s ktorou pracuje. Zaujíma sa o celého človeka v rámci rodiny, komunity, spoločenského a prirodzeného prostredia a usiluje sa nadobudnúť poznanie dôležitých aspektov jeho života relevantných na poskytovanie služieb sociálnej práce. Holistický prístup používa pri sociálnom posudzovaní a intervencii, h) zameriava sa na silné stránky jednotlivcov, skupín, rodín a komunít s ktorými pracuje, i) prispieva k začleneniu užívateľov služieb sociálnej práce do sociálnej siete podporných osobných vzťahov, j) aj v osobitých prípadoch klientov, ktorí majú dlhodobé alebo trvalé zdravotné postihnutie, obmedzenú spôsobilosť na právne úkony, detí, seniorov a iných zraniteľných skupín, sa usiluje o dosiahnutie čo najväčšej miery ich autonómie a spoluúčasti na rozhodovaní ohľadom ich osoby. Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce a) v súlade s ľudskými právami rešpektuje klientovo právo na dôvernosť a súkromie v priamej práci s klientmi, ako aj vo všetkých formách komunikácie prostredníctvom telefónnych alebo digitálnych komunikačných prostriedkov, b) informuje osoby s ktorými pracuje o limitoch dôvernosti a súkromia, c) dokumentuje len tie informácie, ktoré sú nevyhnutne potrebné pre poskytovanie služieb sociálnej práce. Je povinný chrániť všetku písomnú, elektronickú alebo audiovizuálnu dokumentáciu užívateľov služieb pred zneužitím. Rešpektuje právo klienta nahliadať do dokumentácie týkajúcej sa jeho osoby, ak osobitné zákony neustanovujú inak,
---	--

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:01
		Strana 13 z 23

	d) je povinný vyžiadať si súhlas klienta pri všetkých pracovných postupoch, ktoré priamo a nepriamo s ním súvisia, ako aj pri informovaní tretej osoby, k video alebo audiovizuálnemu zaznamenávaniu intervencie, ako aj ich zverejňovaniu pre študijné alebo vedecké účely, e) osobitný zreteľ venuje informáciám spadajúcich pod ochranu osobných údajov, ktoré sú upravené osobitým predpisom upravujúcim ochranu osobných údajov,⁷ f) povinnosť mlčanlivosti zachováva aj po skončení poskytovania služby alebo pracovného pomeru. g) výnimky pri rešpektovaní dôvernosti a súkromia môžu byť odôvodnené len na základe vyššej etickej alebo zákonnej požiadavky (napr. ak jestvuje riziko seba poškodenia alebo poškodenia iných osôb, pri ochrane života, najlepšieho záujmu dieťaťa, pri zákonnej povinnosti oznámenia trestného činu a pod.). Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce podporuje mier a nenásilie. Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce informuje užívateľov služieb o spôsobe, rozsahu, možnostiach a dôsledkoch, ako aj o predpokladaných neželaných rizikách odbornej pomoci. Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce rešpektuje hranice medzi osobným a profesionálnym životom. a) Pracovné postavenie voči klientovi nezneužíva vo vlastný prospech a neoprávnené výhody sexuálneho, politického, sociálneho alebo ekonomického charakteru. S užívateľmi služieb nenadväzuje partnerský alebo sexuálne orientovaný vzťah. Nezneužíva svoje postavenie na osobné obohatenie, ani na zvýhodňovanie svojich príbuzných a známych. b) Informuje klientov o hraniciach profesionálnej práce v priamej praxi ako aj pri používaní komunikácie prostredníctvom digitálnych technológií a sociálnych médií (napr. používaním pracovného e-mailu, neprijímaním klientov ako „priateľov“ na súkromných kontách sociálnych sietí, neposkytovaním poradenstva v nočných hodinách, s výnimkou krízovej intervencie a pod.). c) Pri poskytovaní služieb sociálnej práce vytvára profesionálne hranice s osobami, ktoré sú v role darcov, sponzorov alebo dobrovoľníkov, aby nedochádzalo k neprofesionálnemu alebo neetickému ovplyvňovaniu ich odbornej práce. V prípadoch prerušenia služieb klientom zo strany sociálneho pracovníka, asistenta sociálnej práce, organizácie alebo štátom nariadených opatrení, je potrebné, aby sociálny pracovník alebo asistent sociálnej práce mali pripravený plán na zabezpečenie kontinuity podpory klientov, ktorým poskytujú služby. Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce akceptuje a podporuje ukončenie poskytovania služieb klientom vtedy, ak si títo dokážu pomôcť sami, služby sociálnej práce nie sú viac potrebné alebo neslúžia ich záujmom. Preventívna podpora klientov sa v takýchto prípadoch môže uskutočňovať prostredníctvom katamnézy.
--	--

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:01
		Strana 14 z 23

	V prípadoch jednostranného ukončenie poskytovanej služby klientom alebo poskytovateľom služby z veľmi závažných dôvodov (napr. ak klient hrubo porušuje dobré mravy, narúša občianske spolužitie, opakovane nerešpektuje nariadené hygienické opatrenia v čase pandémie a pod.) informuje klienta o možnostiach využívania iných služieb sociálnej práce a iných foriem pomoci. Je povinný zabezpečiť kontinuitu služieb a pomoci klientovi v prípade, že sú naďalej potrebné, hoci on sám alebo organizácia v ktorej pracuje, z náležitých dôvodov končí s ich poskytovaním. Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce si je vedomý svojich odborných a profesionálnych obmedzení a hraníc vlastnej kompetencie, a to nielen v inštitúcii, v ktorej vykonáva sociálnu prácu. Pokiaľ klientovi nie je schopný poskytnúť adekvátnu službu sociálnej práce, distribuuje ho svojmu kolegovi, inému pomáhajúcemu pracovníkovi alebo inštitúcii. 2. Zodpovednosť voči sebe Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce má nielen právo, ale aj povinnosť vykonať nevyhnutné kroky v profesionálnej a osobnej starostlivosti o seba, aby bol schopný poskytovať kvalitné služby klientom. Kroky v profesionálnej a osobnej starostlivosti o seba sa realizujú prezenčnou, dištančnou alebo on-line prezenčnou formou. Patria sem najmä: - sebareflexia, vrátane poznávania svojich osobných a profesijných limitov a uznania hraníc odbornej spôsobilosti a kompetencie; - sústavné vzdelávanie na udržiavanie, zdokonaľovanie a dopĺňanie vedomostí a profesijných zručností v sociálnej práci prostredníctvom samoštúdia, jednorazovej vzdelávacej aktivity, odbornej stáže, sociálno-psychologického výcviku, špecializovaného tréningu, odbornej publikačnej alebo lektorskej činnosti, účasti na odborných a vedeckých konferenciách, videokonferenciách a workshopoch, vedeckovýskumnej činnosti a podobne; - pravidelná supervízia; - kolegiálna konzultácia, vrátane konzultácie s odborníkmi z iných pomáhajúcich profesií; - využívanie nástrojov psychohygieny a zdravého životného štýlu. Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce pomáha ľuďom, ktorí sa nachádzajú v zložitej životnej situácii s ohľadom na vlastné zdroje, hranice a len do tej miery, aby nebolo ohrozené jeho vlastné zdravie alebo bezpečie. Zaobchádza zodpovedne s mocou v rámci poskytovania služieb sociálnej práce. Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce je zodpovedný za to, že jeho rozhodnutia budú eticky podložené. Od sociálneho pracovníka a asistenta sociálnej práce nemožno vyžadovať také konanie alebo spoluúčasť na ňom, ktoré odporuje jeho svedomiu, okrem prípadov bezprostredného ohrozenia života alebo zdravia osôb.
--	--

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:01
		Strana 15 z 23

	3. Zodpovednosť voči zamestnávateľom a pracovisku Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce plní svoje povinnosti vyplývajúce zo záväzku k zamestnávateľovi zodpovedne, svedomito a čestne v súlade s pracovnou zmluvou alebo inou obdobnou zmluvou. V zamestnávateľských organizáciách a na pracovisku aktívne spolupôsobí pri vytváraní takých pracovných podmienok, ktoré umožnia: - poskytovanie kvalitných služieb sociálnej práce, - profesionálnu starostlivosť o seba, najmä prostredníctvom sústavného vzdelávania a pravidelnej supervízie, - predchádzanie a odstránenie všetkých foriem diskriminácie a násilia na pracovisku, - uplatňovanie etických záväzkov vyplývajúcich z tohto kódexu. 4. Zodpovednosť voči kolegom Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce rešpektuje vedomosti, spôsobilosti a praktické skúsenosti kolegov a ostatných odborných pracovníkov. Pri odlišných pracovných postupoch berie ohľad na rozmanitosť a podporuje kolegiálnu diskusiu a dialóg. Povinnosťou sociálneho pracovníka a asistenta sociálnej práce je venovať sa klientom svojich kolegov s profesionálnym prístupom a citlivosťou. Pri spoločnej zodpovednosti za klientov v rámci inštitúcie je predpokladom kolegiálnej spolupráce vzájomná dôvera a dohoda ohľadom spoločného postupu poskytovania služieb sociálnej práce. Nevyjadruje sa znevažujúco a pejoratívne o svojich kolegoch pred klientmi a v rozhovoroch s nimi. Pri podozrení z neprofesionálneho alebo eticky necitlivého správania svojho kolegu využije ako prvotný nástroj kolegiálne upozornenie. Pripomienky k práci kolegu vyjadruje na vhodnom mieste a primeraným spôsobom. Činnosť sociálnej práce vykonáva interdisciplinárne v kooperácii s inými profesiami ako aj so všetkými osobami a inštitúciami, ktoré môžu napomôcť k optimálnemu sociálnemu fungovaniu klientov. Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce iniciuje a zapája sa do diskusií týkajúcich sa etiky so svojimi kolegami a zamestnávateľmi. 5. Zodpovednosť voči profesii Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce udržiava a vyzdvihuje etické hodnoty, odborné poznatky a poslanie profesie sociálna práca. Snaží sa získavať a rozvíjať odborné poznatky a uplatňovať ich v profesionálnej praxi, a to najmä
--	---

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:01
		Strana 16 z 23

	- prostredníctvom nových prístupov, metód a techník, vrátane využívania nových digitálnych technológií, - aktívnou participáciou na výskumoch, - spoluprácou so školami sociálnej práce, - aktívnou účasťou na odborných diskusiách, seminároch, konferenciách alebo videokonferenciách, - konštruktívnou a zodpovednou kritikou nevhodnej praxe, - publikačnou činnosťou, - sústavným vzdelávaním. Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce neustále udržiava profesionálne vystupovanie na úrovni vysokého štandardu. Uvedomuje si, že jeho profesionálne správanie ovplyvňuje dôveryhodnosť a verejnú mienku o profesii. Vyhýba sa takému konaniu, ktoré by spôsobilo zlú reputáciu profesie. Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce ochotne poskytuje odborné vedomosti a zručnosti študentom sociálnej práce počas výkonu ich odbornej praxe na pracovisku. 6. Zodpovednosť voči spoločnosti Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce podporuje všeobecné blaho a solidaritu spoločnosti. Angažuje sa o zlepšenie sociálnych podmienok v spoločnosti, spravodlivejší prístup a rozdelenie zdrojov a bohatstva. Pri upozorňovaní na nespravodlivé, škodlivé a represívne sociálno-politické opatrenia nesmie byť sociálny pracovník a asistent sociálnej práce trestaný. Aktívne pôsobí na rozšírenie možností a príležitostí k zlepšeniu kvality života pre všetkých občanov, a to s osobitým zreteľom k znevýhodneným a marginalizovaným jedincom, skupinám a komunitám. Napomáha snahe profesionálneho spoločenstva sprístupniť služby sociálnej práce čo najširšej verejnosti. V prípadoch humanitárnej katastrofy, pandémie alebo inej závažnej krízovej situácie by sociálny pracovník a asistent sociálnej práce mal v čo najväčšej miere poskytnúť profesionálne služby, a to aj nad rámec svojich pracovných povinností. Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce participuje na vytváraní a podporovaní opatrení a politik, ktoré chránia najlepší záujem klientov počas prerušenia služieb sociálnej práce dôsledkom nariadených karanténnych opatrení a obmedzení prevádzok.
--	--

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:01
		Strana 17 z 23

7.8.4 Etické problémy dilemy	a Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce vyžaduje uznanie toho, že je zodpovedný za svoje správanie a konanie k užívateľom služieb, ale aj k ľuďom, s ktorými pracuje, kolegom, zamestnávateľom, profesionálnej organizácii a zákonom, a že tieto zodpovednosti môžu byť vo vzájomnom konflikte. Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce sa vo svojej práci môže stretnúť s rôznymi etickými problémami a dilemami. Tieto vyvstávajú zo samotnej povahy sociálnej práce. Niektoré z problémových oblastí zahŕňajú: - skutočnosť, že lojalita osôb vykonávajúcich sociálnu prácu sa často nachádza v strede konfliktu záujmov, - skutočnosť, že úloha osôb vykonávajúcich sociálnu prácu je zároveň pomáhajúca aj kontrolujúca, - konflikty medzi povinnosťou osôb vykonávajúcich sociálnu prácu chrániť záujem ľudí, s ktorými pracujú a požiadavky spoločnosti na efektivitu a prospešnosť, - skutočnosť, že zdroje v spoločnosti sú limitované. Je preto užitočné, aby sa sociálny pracovník a asistent sociálnej práce zoznamoval s dilemami svojej profesie, bol spôsobilý ich kriticky reflektovať a systematicky postupovať pri konfrontácii s nimi s cieľom minimalizovať škody pre všetky zúčastnené osoby. Musí byť pripravený uviesť dôvody svojich eticky podložených rozhodnutí. V procese etického rozhodovania sociálny pracovník a asistent sociálnej práce využíva postupy a nástroje napomáhajúce pri riešení etických problémov a dilem, medzi ktoré patria analýza, konzultácia s kolegami, nadriadeným pracovníkom, supervízorom a komorou. Postupy v takýchto prípadoch dôsledne zaznamenáva a dokumentuje. Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce má právo v eticky problémových alebo dilematických situáciách požiadať o konzultáciu komoru, ktorá vydáva stanoviská k etickým otázkam výkonu sociálnej práce a poskytuje bezplatné poradenstvo v oblasti etiky sociálnej práce pre členov komory. V rámci komory je v tejto oblasti kompetentným orgánom profesijná rada komory, ktorá vypracováva a predkladá stanoviská k etickým otázkam výkonu sociálnej práce z vlastného podnetu alebo z podnetu členov komory.
-------------------------------------	---

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia:01
		Strana 18 z 23

7.8.5 Záväznosť etického kódexu	Sociálny pracovník a asistent sociálnej práce vykonáva sociálnu prácu v súlade s etickým kódexom a podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike. Poznanie, dodržiavanie a šírenie princípov etického kódexu sa odporúča aj u študentov sociálnej práce, najmä vzhľadom na výkon odbornej praxe. Komora má povinnosť prijímať podnety ohľadom podozrenia z porušenia pravidiel etického správania. Podnet môže podať ktokoľvek, vrátane užívateľov služieb, kolegov a zamestnávateľov. Orgánom komory kompetentným posudzovať podnety vo veci porušenia etického kódexu je disciplinárna komisia, ktorej činnosť a postavenie upravuje disciplinárny poriadok.
7.8.6 Záver	V procese vzniku a revízie etického kódexu bolo prihliadané k nasledujúcim dokumentom: - Zákon č. 219/2014 Z. z. o sociálnej práci a o podmienkach na výkon niektorých odborných činností v oblasti sociálnych vecí a rodiny a o zmene a doplnení niektorých zákonov, - medzinárodný etický kódex Vyhlásenie etických princípov (IFSW/ IASSW, 2018), - Etický kódex sociálnych pracovníkov Slovenskej republiky (1997), - iné národné kódexy sociálnej práce.⁹ Profesijná rada komory je zodpovedná za pravidelne vyhodnocovanie a revíziu etického kódexu, a to najmenej raz v priebehu troch rokov. Uvedomujúc si, že etický kódex nemôže nahradiť vlastnú, vnútorne motivovanú zodpovednosť sociálneho pracovníka a asistenta sociálnej práce, predstavuje minimálne štandardy eticky zodpovedného konania pri výkone sociálnej práce.
7.9 Spoločné a záverečné ustanovenia	1) Každý zamestnanec CSS Zákamenné je povinný oboznámiť sa s týmto Etickým kódexom a počas trvania pracovného pomeru v organizácii bezvýhradne dodržiavať jeho ustanovenia. 2) Etický kódex organizácie bude zverejnený na informačných tabuliach na pracoviskách Zákamenné, Oravská Lesná, Zubrohlava.

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia
		Strana 19 z 23

8 SÚVISIACE PREDPISY

8.1 *Externé predpisy*

STN EN ISO 9001 :2001 Systém manažérstva kvality, Požiadavky

STN EN ISO 9000 :2001 Systém manažérstva kvality . Základy a slovník

8.2 *Interné predpisy*

Príručka kvality

9 SÚVISIACE ZÁZNAMY O KVALITE

Identifikačný kód ZK	Názov ZK	Číslo prílohy so vzorom tlačiva alebo kapitoly	Zodpovedá za vypracovanie	Lehota uloženia Znak hodnoty

10 PRÍLOHY

Príloha č. 1	Záznam zmien a revízií
Príloha č. 2	Etický kódex sociálneho pracovníka a asistenta sociálnej práce
Príloha č. 3	Oboznámenie zamestnancov a prijímateľov soc. služieb s dokumentom

Poznámky

1 Uvedená definícia je globálnou definíciou sociálnej práce Medzinárodnej federácie sociálnych pracovníkov a Medzinárodnej asociácie škôl sociálnej práce schválenu v júli 2014 v Melbourne (IFSW / IASSW, 2014). Túto definíciu prijal za východiskovú aj medzinárodný etický kódex (IFSW / IASSW, 2018).

2 V celom texte etického kódexu sa pod označením sociálny pracovník a asistent sociálnej práce chápu aj sociálne pracovníčky a asistentky sociálnej práce. Rešpektujúc, že v profesii sociálna práca pôsobí vo veľkej miere ženy, je uprednostnená zrozumiteľnejšia a jednoduchšia jazyková forma než alternatívne výrazy (sociálny pracovník/čka a asistent/ka sociálnej práce). Podobne je to aj pri označení klient. Nakoľko etická zodpovednosť je osobnej povahy, v texte kódexu sa používa singulár (nie sociálni pracovníci a asistenti sociálnej práce).

3 Etický kódex používa pojmy klient, užívateľ služieb a osoba s ktorou (sociálny pracovník alebo asistent sociálnej práce) pracuje ako synonymá s vedomím, že v medzinárodnom terminologickom jazyku je uprednostňované posledné označenie.

4 Termín služby sociálnej práce vyjadruje všetky druhy odborných činností, ktoré vykonáva sociálny pracovník alebo asistent sociálnej práce.

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia
		Strana 20 z 23

5 Dôležité medzinárodné dokumenty Organizácie spojených národov sú najmä: Všeobecná deklarácia ľudských práv (1948); Medzinárodný pakt o občianskych a politických právach (1966);

Medzinárodný pakt o hospodárskych, sociálnych a kultúrnych právach (1966); Medzinárodný dohovor o odstránení všetkých foriem rasovej diskriminácie (1966); Dohovor o odstránení všetkých foriem diskriminácie žien (1979); Dohovor proti mučeniu a inému krutému, neľudskému a ponižujúcemu zaobchádzaniu či trestaniu (1984); Dohovor o právach dieťaťa (1989); Medzinárodný dohovor o ochrane práv všetkých migrujúcich pracovníkov a členov ich rodín (2004); Dohovor o právach osôb so zdravotným postihnutím (2006). Dôležitý je aj dokument Rady Európy Európsky dohovor o ochrane ľudských práv a základných slobôd (v znení protokolov č. 11 a 14, 2010) a Charta základných práv Európskej únie (2012).

6 Ústavný zákon č. 23/1991 Zb.

7 Na vyjadrenie obsahu anglického výrazu empowerment sa v texte používajú slovenské výrazy posilnenie a zmocnenie.

8 Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679.

9 Z historického hľadiska sa jednalo najmä o americký Code of Ethics of the National Association of Social Workers (NASW, 2017), britský The Code of Ethics for Social Work (BASW, 2014), Etický kodex sociálnych pracovníkov Českej republiky (2006), švajčiarsky Berufskodex Soziale Arbeit Schweiz (AS, 2010) a rakúsky Ethische Standards – Berufspflichten für SozialarbeiterInnen (OBDS, 2004).

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia
		Strana 21 z 23

Príloha č.1

Záznam zmien a revízií

Číslo: – zmeny – revízie	Dátum: – zmeny – revízie	Zmena – kapitoly – strany	Zmenu, revíziu vykonal schválil	Podpis	Dôvod: – zmeny – revízie
01	01.02.2019	7.8 kapitola 9 strana	Mgr. Bakošová JUDr.PhDr. Adamicová		Revidovaný text Etického kódexu od 01.02.2019
02	01.05.2021	7.7,7.8 kapitola 9 strana 7.8.1 kapitola 10 strana 7.8.2 kapitola 11 strana 7.8.3 kapitola 12,13.14.15.16 strana 7.8.4 kapitola 17 strana 7.8.5 kapitola 18 strana 7.8.6,7.9 kapitola 18 strana Poznámky 19 strana	Mgr. Sekerášová JUDr.PhDr. Adamicová		Revidovaný text Etického kódexu od 01.05.2021

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia
		Strana 22 z 23

Centrum sociálnych služieb Zákamenné Ulica Vyšný koniec 559/55 029 56 Zákamenné	Názov organizačnej smernice:	Číslo: OS 01/022
	ETICKÝ KÓDEX	Zmena/Revízia
		Strana 23 z 23

Poznámky

- 1 Uvedená definícia je globálnou definíciou sociálnej práce Medzinárodnej federácie sociálnych pracovníkov a Medzinárodnej asociácie škôl sociálnej práce schválenou v júli 2014 v Melbourne (IFSW / IASSW, 2014). Túto definíciu prijal za východiskovú aj medzinárodný etický kódex (IFSW / IASSW, 2018).
- 2 V celom texte etického kódexu sa pod označením sociálny pracovník a asistent sociálnej práce chápu aj sociálne pracovníčky a asistentky sociálnej práce. Rešpektujúc, že v profesii sociálna práca pôsobí vo veľkej miere ženy, je uprednostnená zrozumiteľnejšia a jednoduchšia jazyková forma než alternatívne výrazy (sociálny pracovník/čka a asistent/ka sociálnej práce). Podobne je to aj pri označení klient. Nakoľko etická zodpovednosť je osobnej povahy, v texte kódexu sa používa singulár (nie sociálni pracovníci a asistenti sociálnej práce).
- 3 Etický kódex používa pojmy *klient*, *užívateľ služieb* a *osoba s ktorou (sociálny pracovník alebo asistent sociálnej práce) pracuje* ako synonymá s vedomím, že v medzinárodnom terminologickom jazyku je uprednostňované posledné označenie.
- 4 Termín *služby sociálnej práce* vyjadruje všetky druhy odborných činností, ktoré vykonáva sociálny pracovník alebo asistent sociálnej práce.
- 5 Dôležité medzinárodné dokumenty Organizácie spojených národov sú najmä: Všeobecná deklarácia ľudských práv (1948); Medzinárodný pakt o občianskych a politických právach (1966); Medzinárodný pakt o hospodárskych, sociálnych a kultúrnych právach (1966); Medzinárodný dohovor o odstránení všetkých foriem rasovej diskriminácie (1966); Dohovor o odstránení všetkých foriem diskriminácie žien (1979); Dohovor proti mučeniu a inému krutému, neľudskému a ponižujúcemu zaobchádzaniu či trestaniu (1984); Dohovor o právach dieťaťa (1989); Medzinárodný dohovor o ochrane práv všetkých migrujúcich pracovníkov a členov ich rodín (2004); Dohovor o právach osôb so zdravotným postihnutím (2006). Dôležitý je aj dokument Rady Európy Európsky dohovor o ochrane ľudských práv a základných slobôd (v znení protokolov č. 11 a 14, 2010) a Charta základných práv Európskej únie (2012).
- 6 Ústavný zákon č. 23/1991 Zb.
- 7 Na vyjadrenie obsahu anglického výrazu *empowerment* sa v texte používajú slovenské výrazy posilnenie a zmocnenie.
- 8 Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679.
- 9 Z historického hľadiska sa jednalo najmä o americký Code of Ethics of the National Association of Social Workers (NASW, 2017), britský The Code of Ethics for Social Work (BASW, 2014), Etický kódex sociálnych pracovníkov Českej republiky (2006), švajčiarsky Berufskodex Soziale Arbeit Schweiz (AS, 2010) a rakúsky Ethische Standards – Berufspflichten für SozialarbeiterInnen (OBDS, 2004).